

# Lenco

## SCD-2000 BT

Przenośny radioodtwarzacz CD/MP3,  
tunerem AM/FM i Bluetooth®



**IMPORTER: DSV Sp. z. o. o. S.K.A; Plac Kaszubski 8; 81-350 Gdynia**

[www.lenco.eu](http://www.lenco.eu)

20121004 v1.0

## Spis treści

Zakres dostawy	4	Przełączanie mono / stereo	15
Wprowadzenie	5	Odtwarzanie CD	15
Widok z przodu	5	Obsługa odtwarzania CD	15
Widok z tyłu	7	Odtwarzanie nośników USB	15
Pilot zdalnego sterowania	8	Podstawowe operacje USB	16
Początek użytkowania	9	Odtwarzanie kart SD	17
Instalacja	9	Podstawowe operacje SD	17
Baterie podtrzymujące pamięć	10	Odtwarzanie z	
Podłączanie zasilania	10	urządzenia Bluetooth®	18
Korzystanie z baterii	11	Podstawowe	
Montaż paska	11	operacje Bluetooth®	18
Korzystanie z pilota zdalnego sterowania	11	Złącza	19
Wymiana baterii pilota zdalnego sterowania	12	Gniazdo AUX	19
Podstawowe ustawienia	12	Ładowanie urządzenia przez wbudowaną ładowarkę USB	19
Konfiguracja zegara	12	Zaawansowane	20
Pair & Play™, podłączanie urządzeń Bluetooth®	12	Korzystanie ze schowka	20
Podstawowe operacje	13	Konfiguracja korektora	20
Podstawowe funkcje	13	Wzmocnienie basu	20
Włączanie/wyłączanie urządzenia	13	Utrzymanie urządzenia	20
Regulacja głośności	13	Rozwiązywanie problemów	21
Wyciszanie dźwięku	13	Specyfikacje	22
Wybór źródła wejścia	13	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	23
Radio	13	Deklaracja zgodności	24
Włączanie radia	14	Ostrzeżenia dotyczące materiału chronionego prawem autorskim	25
Przełączanie pasma AM/FM	14	Zrzeczenie się	25
Wyszukiwanie stacji	14	Utylizacja	26
Zapisywanie stacji w pamięci	14	Serwis i wsparcie	27
Przywoływanie stacji	14		

Dziękujemy za wybranie produktu Lenco. Lenco oferuje przyjazne dla użytkownika, wysokiej jakości i dobrze zaprojektowane urządzenia elektroniki użytkowej w doskonałej cenie. Niniejsza instrukcja obsługi jest zaprojektowana, aby pomóc Ci z funkcjami tego urządzenia.

**Uwaga:**

Niniejsza instrukcja obsługi została napisana w trakcie rozwoju produktu i oparta jest na ustawieniach fabrycznych. W trakcie trwania prac nad udoskonaleniem produktu mogły zajść pewne zmiany, a tych przypadkach instrukcja obsługi, instrukcja obsługi, ilustracje w instrukcji obsługi i / lub na opakowaniu mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu i stanu produktu.

Lenco nie odpowiada za błędy w druku.

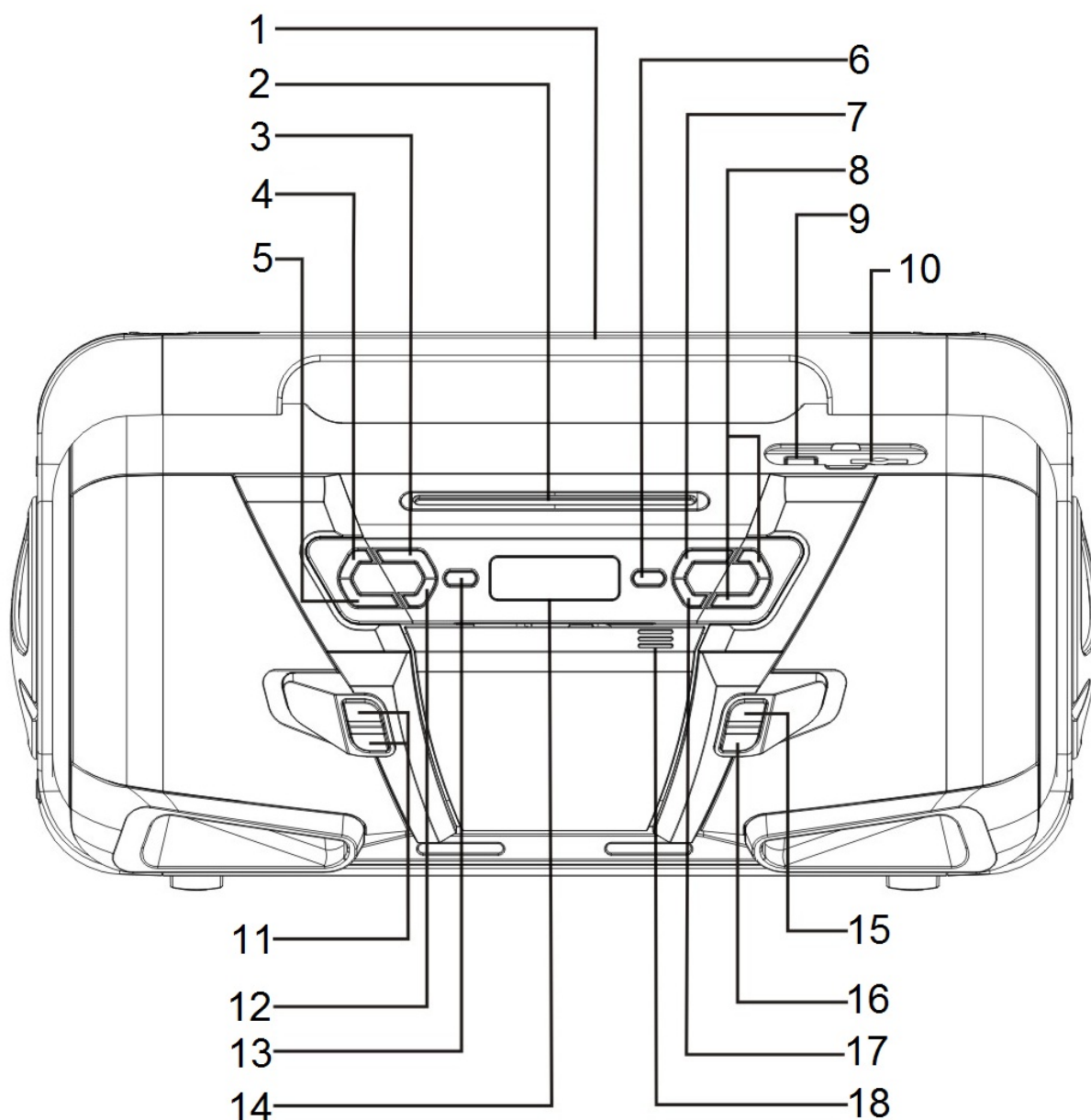
## **Zakres dostawy**

Zawartość pudełka:

- 1 Radioodtwarzacz
- 1 Pasek na ramię
- 1 Pilot zdalnego sterowania
- 1 Kabel zasilania

## Wprowadzenie

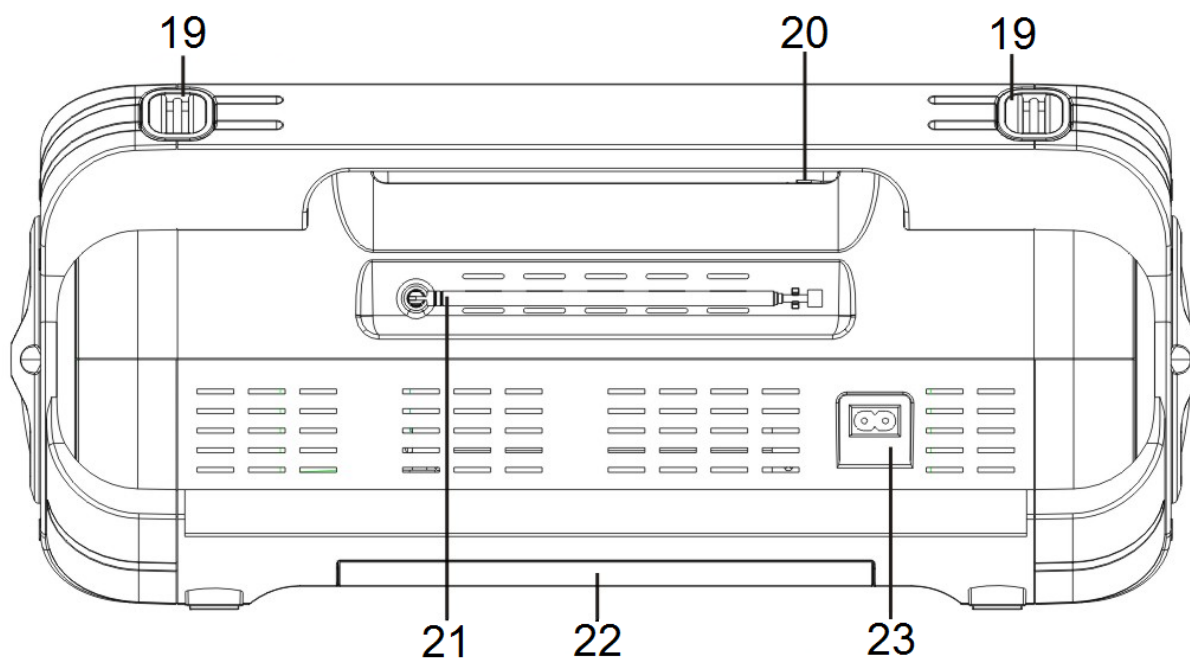
### Widok z przodu



1. **Uchwyt:** służy do przenoszenia urządzenia.
2. **Czytnik CD:** wkładaj płytę etykietą do góry.
3. **Przycisk Source:** naciśnij w celu wybrania funkcji źródłowej.
4. **Przycisk Play mode, memory, clock set:** konfiguruje tryb odtwarzania z powtarzaniem, zapisuje stację w pamięci, konfiguruje zegar.
5. **Przycisk Folder, FM ST:** przełączanie o 10 ścieżki lub przełączanie mono / stereo.
6. **Przycisk Eject:** naciśnij, aby wysunąć płytę z odtwarzacza.
7. **Przycisk Equalizer:** przełącza ustawienia korektora.
8. **Przycisk Volume:** regulacja głośności.
9. **Gniazdo USB:** odsuń pokrywę i podłącz urządzenie / nośnik USB.

10. **Czytnik SD:** odsuń pokrywę i wsuń kartę SD do czytnika.
11. **Przyciski previous / next, tune- / tune+:** przełączanie na poprzednią / następną ścieżkę lub zmiana częstotliwości tunera radiowego.
12. **Przycisk Bluetooth®, band:** przełącza na tryb parowania urządzeń Bluetooth i przełącza między pasmem AM, a FM.
13. **Przycisk Power:** włącza / wyłącza urządzenie.
14. **Wyświetlacz LCD:** wyświetla informacje.
15. **Przycisk Play / pause, mem+:** odtwarzanie / pauza lub przełączanie zapisanych w pamięci stacji radiowych.
16. **Przycisk Stop, mem-:** naciśnij, aby zatrzymać odtwarzanie lub przełączanie zapisanych w pamięci stacji.
17. **Przycisk Bass:** włącza / wyłącza wzmocnienie basu.
18. **Kłapka schowka z gniazdem AUX in:** Naciśnij, aby otworzyć. Można tam schować telefon, odtwarzacz MP3 lub inne urządzenie źródłowe. Urządzenie wewnątrz można zabezpieczyć paskiem. W schowku znajduje się również gniazdo AUX in.

## Widok z tyłu



- 19. **Punkty mocowania paska na ramię:** przymocuj w tych miejscach pasek na ramię.
- 20. **Ładowarka USB z gniazdem mini USB:** możliwe jest zapewnienie ładowania podłączonemu urządzeniu.
- 21. **Antena teleskopowa**
- 22. **Przedział na baterie**
- 23. **Gniazdo na przewód zasilania**

## Pilot zdalnego sterowania

24. **Przycisk Power:** włącza / wyłącza urządzenie.

25. **Przycisk Play / pause, mem+:** odtwarzanie / pauza lub przełączanie zapisanych w pamięci stacji radiowych.

26. **Przycisk Folder, FM ST:** przełączanie o 10 ścieżki lub przełączanie mono / stereo.

27. **Przycisk Equalizer:** przełącza ustawienia korektora.

28. **Przycisk Mute:** wyciszanie dźwięku.

29. **Przycisk Source:** naciśnij w celu wybrania funkcji źródłowej.

30. **Przycisk Bass:** włącza / wyłącza wzmocnienie basu.

31. **Przycisk Eject:** naciśnij, aby wysunąć płytę z odtwarzacza.

32. **Przycisk Bluetooth®, band:** przełącza na tryb parowania urządzeń Bluetooth i przełącza między pasmem AM, a FM.

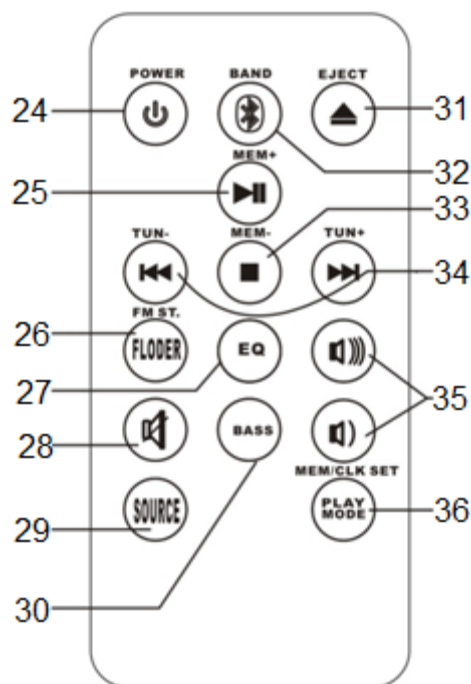
33. **Przycisk Stop, mem-:** naciśnij, aby zatrzymać odtwarzanie lub przełączanie zapisanych w pamięci stacji.

34. **Previous / next, tune- / tune+ buttons,** use these buttons to skip to the previous / next track or to change the radio frequency.

**Przycisk Play / pause, mem+:** odtwarzanie / pauza lub przełączanie zapisanych w pamięci stacji radiowych

35. **Przycisk Volume:** regulacja głośności.

36. **Przycisk Play mode, memory, clock set:** konfiguruje tryb odtwarzania z powtarzaniem, zapisuje stację w pamięci, konfiguruje zegar.



## Początek użytkowania

### Instalacja

Nigdy nie umieszczaj urządzenia w miejscu nasłonecznionym. Umieść go na stabilnym podłożu, którego powierzchnia jest płaska i zapewnia odpowiednie wsparcie tak, aby produkt nie spadł lub nie został uderzony jakimikolwiek przedmiotami. Upewnij się, że na produkt nic nie spadnie ponieważ może to uszkodzić lub zniszczyć urządzenie. W żadnym wypadku nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych i otworów w obudowie.



Zanim zaczniesz korzystać z urządzenia zawsze przeczytaj uwagi dotyczące bezpieczeństwa.



Lenco nie odpowiada za uszkodzenie i / lub skutki uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem lub usterką urządzenia.



Lenco nie odpowiada za utratę danych podczas przenoszenia danych lub utratę danych.



Nie używaj przewodu przedłużającego USB do podłączania nośników USB. Może to spowodować nieprawidłowe działanie lub utratę danych.

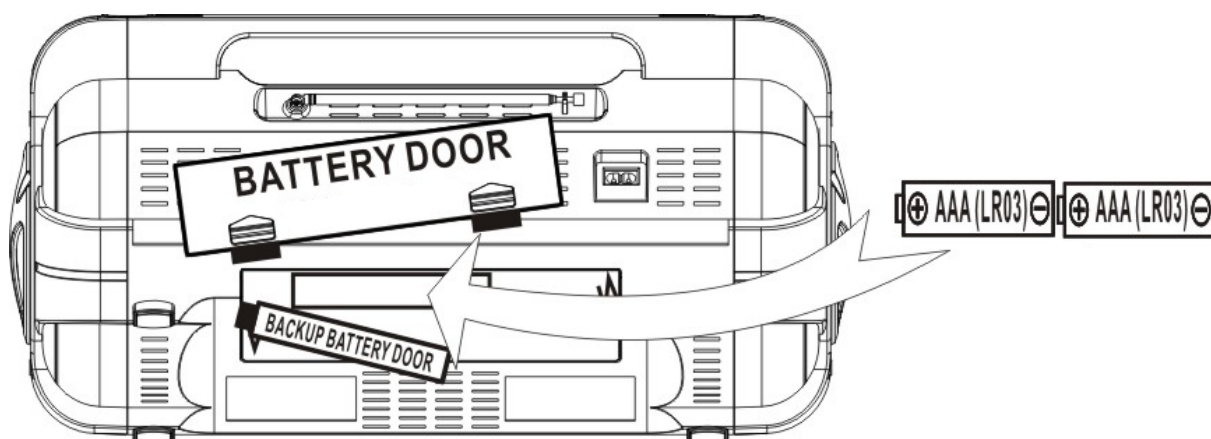


Lenco zaleca korzystanie z markowych baterii.



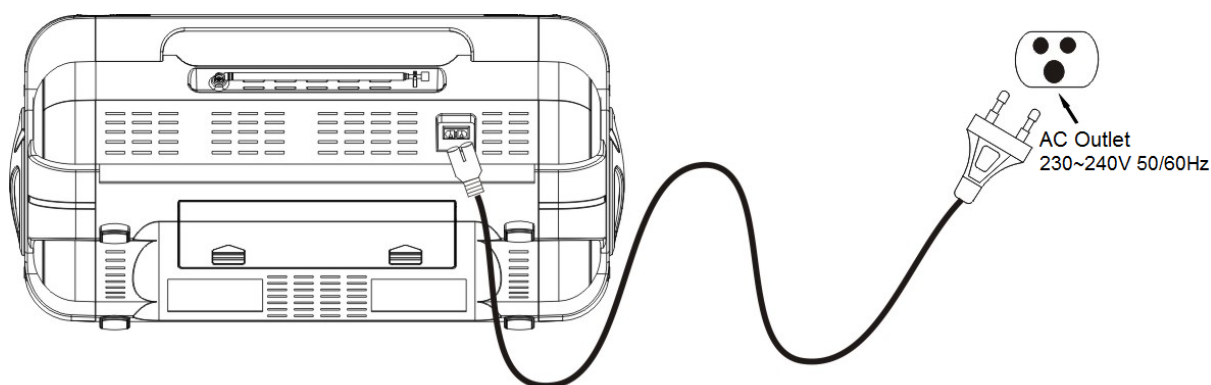
### Baterie podtrzymujące pamięć

Dzięki zainstalowaniu baterii w komorze baterii podtrzymujących pamięć, urządzenie będzie zawsze zasilane. Urządzenie musi być zasilane, aby przechowywać w pamięci, różne ustawienia. Gdy urządzenie jest podłączone do sieci zasilania, baterie nie będą używane. Kiedy odcięty zostanie dopływ prądu, urządzenie automatycznie zacznie korzystać z baterii podtrzymujących pamięć. Ustawienia zapisane w pamięci są to dane funkcji parowania przez Bluetooth (pair & play), stacji radiowych i ustawień zegara. Otwórz komorę baterii (22) znajdującą się w dolnej części urządzenia, aby włożyć baterie.



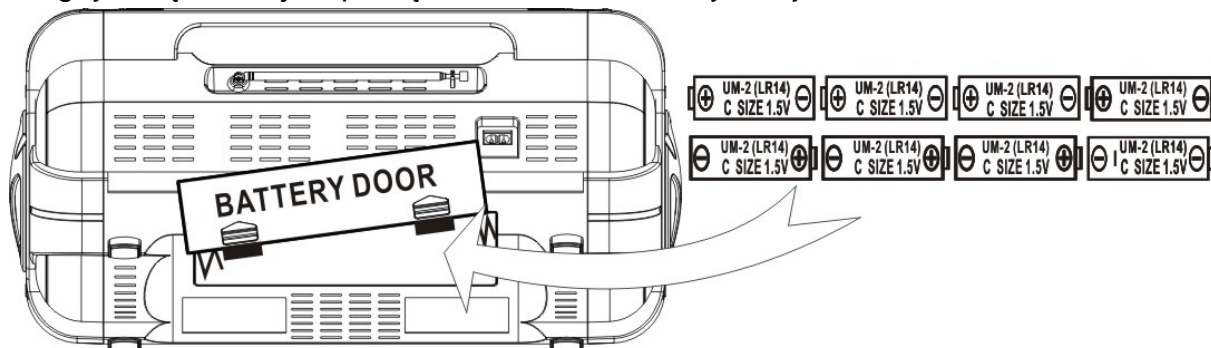
### Podłączanie zasilania

Urządzenie może być zasilane przez podłączenie go do sieci elektrycznej. Podłącz jeden koniec przewodu zasilającego, z do gniazda AC (23), znajdującego się w tylnej części urządzenia. Drugi koniec podłącz do gniazodka sieci elektrycznej.



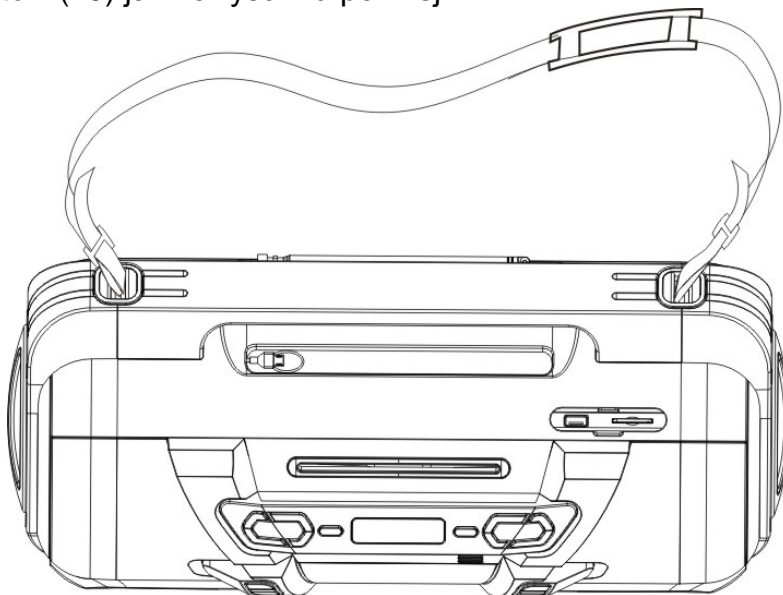
### Korzystanie z baterii

Jeśli urządzenie jest podłączone do sieci elektrycznej, należy najpierw odłączyć kabel zasilający od gniazdka. Otworzyć komorę baterii (22) i włożyć baterie. Należy wyjąć baterie z urządzenia, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas lub gdy urządzenie jest podłączone do sieci elektrycznej.



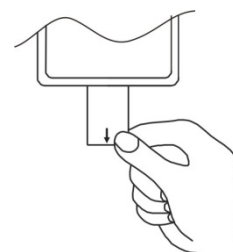
### Mocowanie paska

Pasek na ramie umożliwi przenoszenie urządzenia a wygodny sposób, Zamocuj pasek do punktów (19) jak na rysunku poniżej.



### Korzystanie z pilota zdalnego sterowania

Zanim po raz pierwszy użyjesz pilota zdalnego sterowania należy usunąć plastikową folię z pilota.

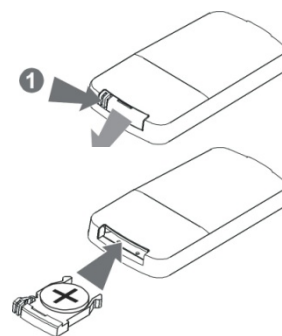


- ⚠ Zaleca się używanie markowych baterii.
- ⚠ Jasne światło otoczenia może zakłócać pracę pilota zdalnego sterowania.
- ⚠ Wyjmij baterie, jeśli nie będziesz używał go przez dłuższy czas.

## Wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania

Jeśli pilot zdalnego sterowania przestanie działać prawidłowo, należy wymienić baterie:

1. Naciśnij element 1 w kierunku strzałki 2 i przytrzymaj.
2. Wyciągnij podajnik na baterie w kierunku strzałki 2.
3. Wymień baterię zwracając uwagę na odpowiednie ułożenie polaryzacji baterii (strona + baterii ku górze) i wsuń podajnik do pilota. Model baterii: CR2025.



## Podstawowe ustawienia

### Konfiguracja zegara

W trybie czuwania, na wyświetlaczu (14) urządzenia wyświetlana jest godzina. Konfiguracja godziny:

1. Upewnij się, że urządzenie wyłączone jest do trybu czuwania.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk (4, 36) przez 3 seconds aż na wyświetlaczu pojawi się 12H lub 24H (14).
3. Przyciskami previous / next (11, 34) wybierz format wyświetlania godziny - 12 lub 24 godzinny format.

Potwierdź wybór naciskając przycisk konfiguracji zegara (4, 36). Urządzenie przełączy się na tryb konfiguracji godziny.

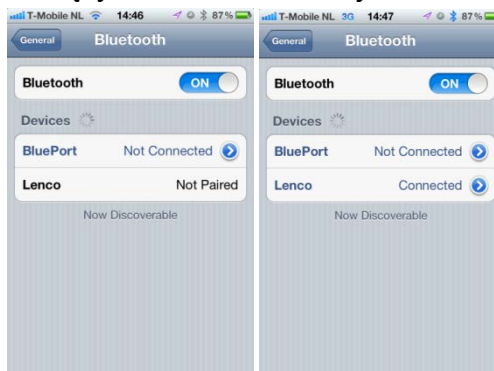
4. Przyciskami previous / next (11, 34) ustaw godzinę i potwierdź przyciskiem clock (4, 36). Urządzenie przełączy się na tryb konfiguracji minut.
5. Przyciskami previous / next (11, 34) ustaw minuty i potwierdź przyciskiem clock (4, 36). Urządzenie przełączy się do trybu czuwania i na wyświetlaczu będzie wyświetlana skonfigurowana godzina.

### Pair & Play™, podłączanie urządzeń Bluetooth®

Funkcja Pair & Play™ umożliwia połączenie przez Bluetooth® zewnętrznego urządzenia źródłowego za naciśnięciem przycisku i umożliwia odtwarzanie z niego zasobów muzycznych.

1. Naciśnij Power (13, 24) w celu włączenia urządzenia.
2. Przełącz na tryb Bluetooth® przy pomocy przycisku source (3, 29). Wyświetlacz powinien wyświetlać wskazanie (14) blue.

- Przejdź do menu Bluetooth® w zewnętrznym urządzeniu i kliknij "Lenco". Urządzenia nawiążą ze sobą komunikację. W zależności od zewnętrznego urządzenia, może konieczne okazać się podanie zezwolenia Lenco na automatyczne połączenie z zewnętrznym urządzeniem. Zaleca się zezwolenie na automatyczne nawiązywanie komunikacji



- Przejdź do odtwarzacza muzyki w zewnętrznym urządzeniu i przenieś ulubioną muzykę do radioodtwarzacza Lenco.



## Podstawowe operacje

### Podstawowe funkcje

**Włączanie/wyłączanie zasilania:** przyciskiem Power (13, 24) włącz lub wyłącz urządzenie. Urządzenie posiada tryb ECO w celu oszczędzania energii. Tryb ECO umożliwia automatyczne wyłączenie zasilania jeśli nie jest używane przez pięć minut.

**Regulacja głośności:** użyj przycisków (8, 35).

**Wyciszenie dźwięku:** naciśnij przycisk mute (28).

**Wybór funkcji źródłowej:** użyj przycisku source (3, 29) w celu przełączania funkcji źródła: Radio, CD, USB, SD, AUX i Bluetooth®.

### Radio

Urządzenie posiada tuner radiowy AM/FM. W celu słuchania radia rozłóż antenę antenna (21).

### **Włączanie radia**

Naciśnij Power (13, 24) w celu włączenia urządzenia. Jeśli to konieczne przyciskiem (3, 29) wybierz funkcję radia, aż na wyświetlaczu (14) pojawi się komunikat "Rad". Po chwili wyświetlona zostanie częstotliwość.

### **Przełączanie pasma AM/FM**

Urządzenie posiada tuner odbierający w paśmie AM działający w zakresie 522 kHz do 1620 kHz i FM pracujący w zakresie 87,5 MHz do 108,0 MHz. Przyciskiem Band (12, 31) przełącz między AM, a FM.

### **Wyszukiwanie stacji / częstotliwości**

Możesz użyć ręcznego strojenia lub automatyczne strojenie, aby wyszukać stacji radiowych. Do automatycznego wyszukiwania stacji na częstotliwościach wyższych niż obecne częstotliwości, przytrzymaj przycisk tun + (11, 34) przez 3 sekundy. Do automatycznego wyszukiwania stacji na częstotliwościach niższych od aktualnie dostrojonej częstotliwości, przytrzymaj przycisk + (11, 34) przez 3 sekundy. Gdy tuner odszuka stację o odpowiedniej sile sygnału, wyszukiwanie zostanie przerwane. Aby ręcznie przełączyć lub dostroić częstotliwość, naciśnij krótko przycisk - (11, 34), aby obniżyć częstotliwość z krokiem 9 kHz w paśmie AM lub 0,05 MHz w paśmie FM. Krótko naciśnij przycisk + (11, 34), aby zwiększyć częstotliwość z krokiem 9 kHz w paśmie AM lub 0,05 MHz w paśmie FM.

### **Zapisywanie w pamięci stacji radiowych**

Można zapisać do 30 stacji radiowych w pamięci. 10 stacji w paśmie AM i 20 w paśmie FM.

1. Naciśnij przycisk memory (4, 36). P01 będzie migać na wyświetlaczu (14). P to numer komórki pamięci, pod jaką zapisana zostanie dostrojona stacja..
2. Naciskając przycisk mem- (16, 33) lub mem+ (15, 25) można przełączać komórki pamięci.
3. Zapisz stację w pamięci naciskając przycisk memory (4, 36).

### **Przywoływanie zapisanej w pamięci stacji**

Przyciskami mem- (16, 33) lub mem+ (15, 25) można przywołać zapisaną w pamięci stację radiową.

### Przełączanie trybu mono / stereo

Niektóre kanały mogą być odbierane wyłącznie w trybie mono, a niektóre mogą mieć zły odbiór w trybie stereo, powodując zakłócenia. W razie występowania szumów podczas odbioru stacji stereo, dźwięk można poprawić poprzez przełączenie na tryb mono. Naciśnij przycisk FM ST (5, 26), aby przełączyć między trybem mono i stereo mix. Gdy urządzenie znajduje się w trybie stereo na wyświetlaczu (14) pojawi się wskazanie "(ST)".

### Odtwarzanie płyty CD

Niniejsze urządzenie umożliwia odtwarzanie nagrań audio MP3 i WMA z płyt CD. Przełącz urządzenie na tryb CD korzystając z przycisku source (3, 29), aż na wyświetlaczu pojawi się wskazanie CD. Włóż płytę CD do szczeliny na płytę (2) nadrukowaną stroną w górę. CD działa pod kątem około 45 stopni. Gdy płyta jest prawidłowo włożona urządzenie wciągnie płytę do środka i rozpocznie się odtwarzanie. Automatycznie rozpocznie się odtwarzanie. Aby wysunąć płytę CD, naciśnij przycisk EJECT (6, 31). Podczas odtwarzania płyty CD, na wyświetlaczu (14) pojawi się czas, jaki upłynął.

### Podstawowe operacje podczas odtwarzania płyty

**Pauza odtwarzanie:** naciśnij play / pause (15, 25) w celu wstrzymania odtwarzania. Naciśnij ponownie play / pause (15, 25) w celu wznowienia.

**Stop:** naciśnij przycisk stop (16, 33) w celu zatrzymania odtwarzania.

**Przełączanie ścieżek:** naciśnij przycisk next (11, 34) podczas odtwarzania w celu przełączenia na kolejną ścieżkę.

**Przełączanie co 10 ścieżek:** naciśnij przycisk folder (5, 26).

**Przewijanie w przód,** naciśnij i przytrzymaj przycisk next (11, 34) podczas odtwarzania. Po puszczeniu przycisku odtwarzanie powróci do normy.

**Przełączanie ścieżek:** naciśnij przycisk (11, 34) podczas odtwarzania w celu przełączenia na kolejną ścieżkę.

**Przewijanie w tył:** naciśnij i przytrzymaj przycisk (11, 34) podczas odtwarzania. Po puszczeniu przycisku odtwarzanie powróci do normy.

**Funkcja powtarzania:** po włączeniu funkcji aktualnie odtwarzany utwór, katalog lub wszystkie utwory będą odtwarzane z powtarzaniem. Naciśnij przycisk mode (4, 36) w celu połączenia funkcji repeat. Tryb repeat można zmienić lub wyłączyć naciskając powtórnie przycisk play mode (4, 36). Na wyświetlaczu (14) pojawi się komunikat informujący o wybranym trybie:

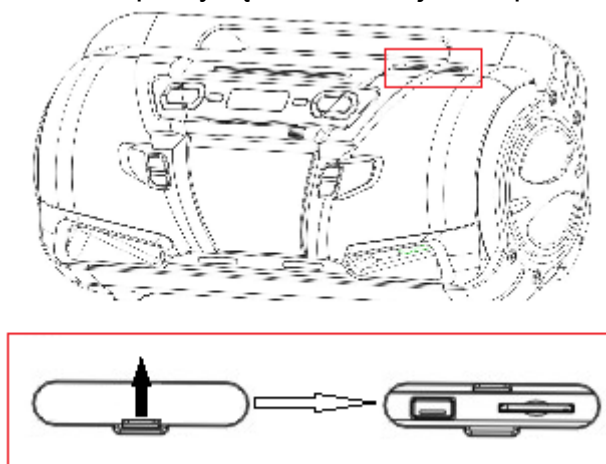
- REP 1: powtarzanie aktualnej ścieżki.
- REP FOLDER: powtarzanie aktualnego katalogu (tylko MP3 i WMA z wieloma katalogami).
- REP ALL: wszystkie utwory są powtarzane.

### Odtwarzanie z USB

Po podłączeniu nośnika USB do gniazda USB (9) możliwe będzie odtwarzanie plików MP3 i WMA. Przełącz na funkcję źródłową USB przy użyciu przycisku source (3, 29); naciskaj powtórnie, aż na wyświetlaczu (14) pojawi się komunikat USB. Zawsze



podłączaj nośnik USB bezpośrednio do radia; nie używaj przewodów przedłużających USB. Otwórz pokrywę USB / SD, jak na poniższym rysunku.



### Podstawowe operacje podczas odtwarzania płyty

**Pauza odtwarzanie:** naciśnij play / pause (15, 25) w celu wstrzymania odtwarzania. Naciśnij ponownie play / pause (15, 25) w celu wznowienia.

**Stop:** naciśnij przycisk stop (16, 33) w celu zatrzymania odtwarzania.

**Przełączanie ścieżek:** naciśnij przycisk next (11, 34) podczas odtwarzania w celu przełączenia na kolejną ścieżkę.

**Przełączanie co 10 ścieżek:** naciśnij przycisk folder (5, 26).

**Przewijanie w przód,** naciśnij i przytrzymaj przycisk next (11, 34) podczas odtwarzania. Po puszczeniu przycisku odtwarzanie powróci do normy.

**Przełączanie ścieżek:** naciśnij przycisk (11, 34) podczas odtwarzania w celu przełączenia na kolejną ścieżkę.

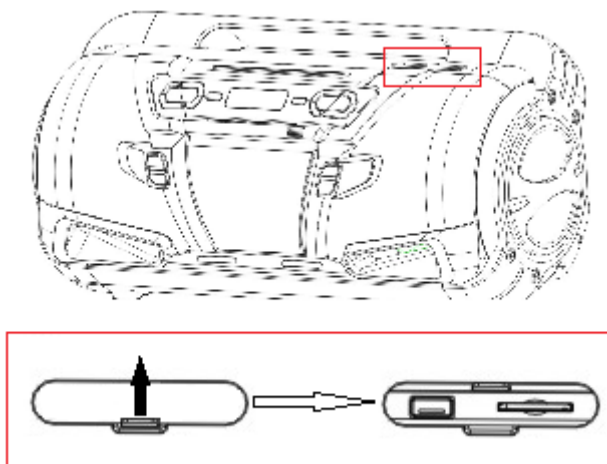
**Przewijanie w tył:** naciśnij i przytrzymaj przycisk (11, 34) podczas odtwarzania. Po puszczeniu przycisku odtwarzanie powróci do normy.

**Funkcja powtarzania:** po włączeniu funkcji aktualnie odtwarzany utwór, katalog lub wszystkie utwory będą odtwarzane z powtarzaniem. Naciśnij przycisk mode (4, 36) w celułączenia funkcji repeat. Tryb repeat można zmienić lub wyłączyć naciskając powtórnie przycisk play mode (4, 36). Na wyświetlaczu (14) pojawi się komunikat informujący o wybranym trybie:

- REP 1: powtarzanie aktualnej ścieżki.
- REP FOLDER: powtarzanie aktualnego katalogu (tylko MP3 i WMA z wieloma katalogami).
- REP ALL: wszystkie utwory są powtarzane.

### Odtwarzanie SD

Po włożeniu karty pamięci do czytnika SD (9) możliwe będzie odtwarzanie plików MP3 i WMA. Przełącz na funkcję źródłową USB przy użyciu przycisku source (3, 29); naciskaj powtórnie, aż na wyświetlaczu (14) pojawi się komunikat SD. Open the USB / SD cover by sliding it towards the handle (1) as can be seen in the figure below.



Wsuń kartę SD; rozpocznie się odczyt danych. Po odczytaniu karty SD rozpocznie się odtwarzanie.

#### **Podstawowe operacje podczas odtwarzania płyty**

**Pauza odtwarzanie:** naciśnij play / pause (15, 25) w celu wstrzymania odtwarzania. Naciśnij ponownie play / pause (15, 25) w celu wznowienia.

**Stop:** naciśnij przycisk stop (16, 33) w celu zatrzymania odtwarzania.

**Przełączanie ścieżek:** naciśnij przycisk next (11, 34) podczas odtwarzania w celu przełączenia na kolejną ścieżkę.

**Przełączanie co 10 ścieżek:** naciśnij przycisk folder (5, 26).

**Przewijanie w przód,** naciśnij i przytrzymaj przycisk next (11, 34) podczas odtwarzania. Po puszczeniu przycisku odtwarzanie powróci do normy.

**Przełączanie ścieżek:** naciśnij przycisk (11, 34) podczas odtwarzania w celu przełączenia na kolejną ścieżkę.

**Przewijanie w tył:** naciśnij i przytrzymaj przycisk (11, 34) podczas odtwarzania. Po puszczeniu przycisku odtwarzanie powróci do normy.

**Funkcja powtarzania:** po włączeniu funkcji aktualnie odtwarzany utwór, katalog lub wszystkie utwory będą odtwarzane z powtarzaniem. Naciśnij przycisk mode (4, 36) w celułączenia funkcji repeat. Tryb repeat można zmienić lub wyłączyć naciskając powtórnie przycisk play mode (4, 36). Na wyświetlaczu (14) pojawi się komunikat informujący o wybranym trybie:

- REP 1: powtarzanie aktualnej ścieżki.
- REP FOLDER: powtarzanie aktualnego katalogu (tylko MP3 i WMA z wieloma katalogami).
- REP ALL: wszystkie utwory są powtarzane.

#### **Odtwarzanie z urządzeń Bluetooth®**

Dzięki wbudowanemu modułowi Bluetooth® możliwe jest odtwarzanie muzyki z zewnętrznych urządzeń Bluetooth® za pośrednictwem tego urządzenia Lenco. Wybierz funkcję źródłową Bluetooth® naciskając powtórnie przycisk (3, 29), aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat BLUE. Urządzenie spróbuje połączyć się automatycznie z urządzeniem, z którym ostatnio nawiązane zostało połączenie. Jeśli parowanie nie powiedzie się lub jeśli chcesz połączyć to urządzenie z innym



urządzeniem Bluetooth®, przytrzymaj przycisk pair (12, 32) aż logo Bluetooth® będzie migać na wyświetlaczu (14). Spójrz do sekcji "pair & play", aby przeprowadzić proces parowania urządzeń Bluetooth®. Możliwe jest również przechowywanie urządzeń zewnętrznych Bluetooth® w schowku (18).

#### **Podstawowe operacje Bluetooth®**



W zależności od urządzenia Bluetooth® następujące funkcje mogą nie działać prawidłowo lub w inny sposób.

**Pauza odtwarzanie:** naciśnij play / pause (15, 25) w celu wstrzymania odtwarzania. Naciśnij ponownie play / pause (15, 25) w celu wznowienia.

**Stop:** naciśnij przycisk stop (16, 33) w celu zatrzymania odtwarzania.

**Przełączanie ścieżek:** naciśnij przycisk next (11, 34) podczas odtwarzania w celu przełączenia na kolejną ścieżkę.

**Przełączanie co 10 ścieżek:** naciśnij przycisk folder (5, 26).

**Przewijanie w przód,** naciśnij i przytrzymaj przycisk next (11, 34) podczas odtwarzania. Po puszczeniu przycisku odtwarzanie powróci do normy.

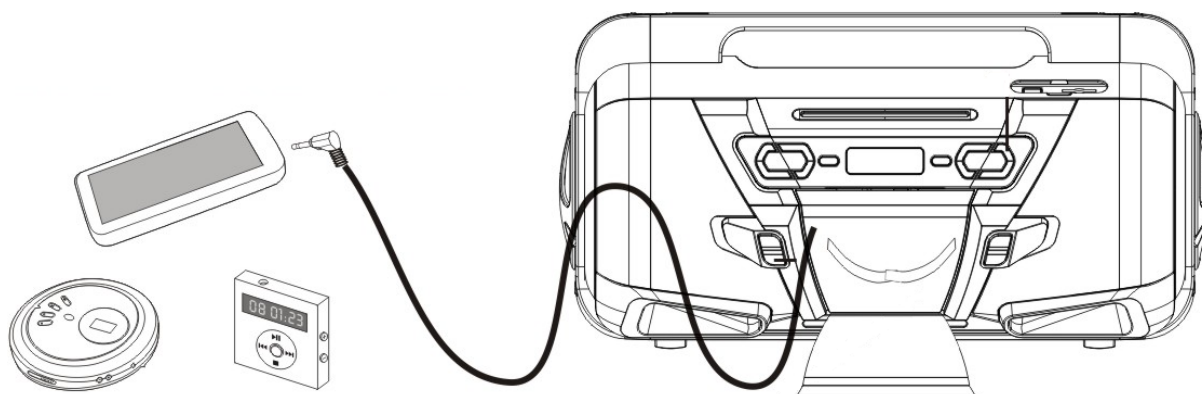
**Przełączanie ścieżek:** naciśnij przycisk (11, 34) podczas odtwarzania w celu przełączenia na kolejną ścieżkę.

**Przewijanie w tył:** naciśnij i przytrzymaj przycisk (11, 34) podczas odtwarzania. Po puszczeniu przycisku odtwarzanie powróci do normy

## Złącza

### Gniazdo AUX

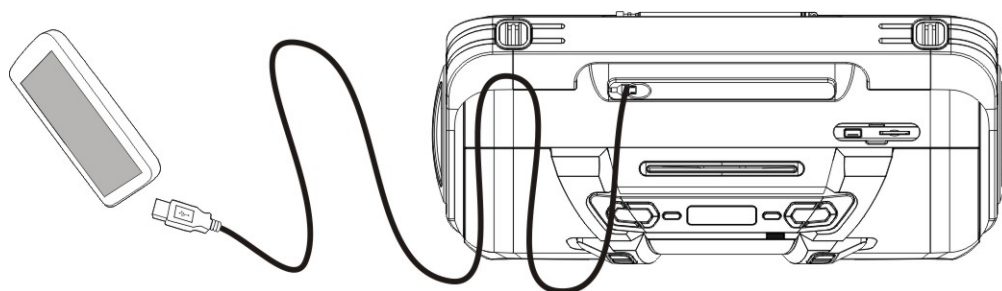
Każde urządzenie z wyjściem AUX lub wyjściem słuchawkowym można podłączyć do gniazda AUX tego urządzenia, które znajduje się w schowku (18). Aby podłączyć urządzenie do wejścia AUX, należy otworzyć schowek (18). Następnie należy wyjąć kabel AUX i połączyć z urządzenie zewnętrzne, jak pokazano na rysunku.



Po podłączeniu urządzenia zewnętrznego przez wejście AUX, można regulować głośność w niniejszym radioodtwarzaczu. Pozostałe funkcje można obsługiwać sterowany tylko z urządzenia zewnętrznego. Do odtwarzanego dźwięku z wejścia AUX, radioodtwarzacz musi być ustawiony na funkcję źródłową AUX; wykonaj to naciskając powtórnie przycisk source (3, 29), aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat AU. Możliwe jest również przechowywanie urządzenia zewnętrznego AUX w schowku (18).

### Ładowanie urządzenia przez wbudowaną ładowarkę USB

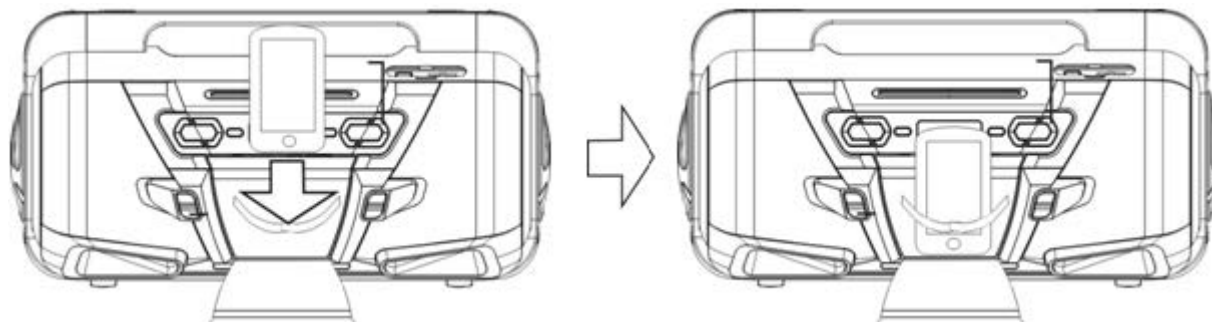
W celu naładowania zewnętrznego urządzenia podłącz je do niniejszego radioodtwarzacza kablem mini USB do wbudowanej ładowarki (20), jak pokazano na rysunku poniżej.



## Zaawansowane

### Korzystanie ze schowka

Otwórz schowek (18). Umieść urządzenie zewnętrzne w uchwytach i zabezpiecz taśmami.



### Konfiguracja korektora

Niniejsze urządzenie umożliwia przełączanie ustawień korektora przyciskiem EQ (7, 27) pomiędzy: Rock, Classic, Pop, Jazz.

### Konfiguracja wzmocnienia basu

W celu przełączenia funkcji wzmocnienia basu naciśnij BASS (17, 30).

### Utrzymywanie urządzenia

- Czyść urządzenie tylko miękką, wilgotną ściereczką.
- Nie należy używać detergentów

## Rozwiązywanie problemów

Problem	Rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się.	Sprawdź połączenie kabla zasilania. Wymień baterie.
Urządzenie nie reaguje prawidłowo.	Wyjmij wtyczkę zasilania z gniazdka na 5 minut. Wyjmij baterie na 5 minut.
Przy pracy na bateriach dźwięk jest słaby i zniekształcony	Wymień baterie.
Ustawienia lub opcje nagle znikają.	Ustawienia należy skonfigurować w określonym czasie. Powtórz czynności szybciej.
Zakócony odbiór stacji radiowych.	Rozciągnij antenę (21). Obróć antenę (21). Naciśnij FM St. (5, 26).
Dźwięk przez Bluetooth® jest zakłócony.	Umieść urządzenie Bluetooth® bliżej tego radioodtwarzacza.
Dźwięk z płyty CD jest zakłócony.	CD jest brudne. Wyczyść płytę i włóż ponownie.
Pilot zdalnego sterowania nie działa prawidłowo.	Wymień baterie. Za mocne światło otoczenia. Zasięg działania to 5 metrów? Usuń przeszkody z pomiędzy pilota, a radioodtwarzacza?

## Specyfikacje

Zasilanie	AC ~ 100-240V, 50/60Hz		
	Bateria	8x UM2	
	Bateria podtrzymania pamięci	2x UM4	
	Urządzenie działa 6 godzin na bateriach		
Przewód zasilania	1,5M wtyk euro.		
Pobór prądu	Czuwanie	0,45W	
	Praca	64W	
Warunki działania	Temperatura	-10~+35°C	
	Wilgotność	5%-90%	
Wyjście	Moc maksymalna	2X 5W RMS	
	Wyjście Subwoofera	2X 10W RMS	
	Pasma przenoszenia	±1,5dB 20Hz~20kHz	
	THD + zakłócenia	≤60dB @ 1kHz	
	Korektor (stały)	Rock	
		Classic	
Pop			
Jazz			
Tuner	AM	522kHz - 1620kHz	
	FM	87,5MHz - 108MHz	
Wymiary, szer. x gł. x wys.	Radioodtworacz	488 x 210 x 215 mm	
	Pilot zdaln. ster.	38 x 85 x 6 mm	
Waga	Urządzenie główne	5343 gram	
	Pilot zdaln. ster.	15 gram	
Wyświetlacz	Kolor	Niebieski	
CD	Rozmiar płyty	12cm	
Kompatybilne płyty i format	CD, CD-R, CD-RW, WAV, MP3, WMA		
Pilot zdalnego sterowania	Zakres działania	5M (maks.)	
		30°	
	Baterie	CR2025	
Złącza	USB	USB 2.0, 5V, 500mA	
		Do 32GB	
		FAT16/32	
		999 plików, 99 katalogów	
	Wejście audio	Line in RCA (cinch)	
	Ładowarka USB	Mini USB 5V 1000mA	
	SD	Tak	
		FAT16/32	
		999 plików, 99 katalogów	
		Do 32GB	
Bluetooth®	Tak		
	A2DP / AVRCP		
Pozostałe	Powtarzanie	Tak	

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa



Symbol ten wskazuje, że istnieją ważne instrukcje obsługi eksploatacji w instrukcji dołączonej do urządzenia.



Ten symbol oznacza, że niebezpieczne napięcie jest obecne w tym urządzeniu, stanowiących zagrożenie elektronicznej prądem lub obrażeń ciała.

Uważnie przeczytaj instrukcje dotyczące bezpieczeństwa przed użyciem.



**OSTRZEŻENIE!!**  
**RYZIKO PORAŻENIA.**  
**NIE OTWIERAĆ URZĄDZENIA**



**OSTRZEŻENIE:** NIE USUWAĆ ŻADNYCH śrub oraz innych części urządzenia w celu uniknięcia ryzyka porażenia prądem.

- Zainstaluj i korzystaj z urządzenia tylko w sposób opisany w instrukcji obsługi.
- Urządzenie musi być stosowany w połączeniu z zasilaniem określonym w tabeli danych. Jeśli nie jesteś pewny co do rodzaju zasilania stosowanego w domu, należy skontaktować się zakładem energetycznym.
- Nie używaj obłuzowanych lub uszkodzonych przewodów i / lub wtyczek.
- Urządzenie posiada budowę klasy I. Urządzenia o budowie I klasy musi być podłączony do uziemionego gniazdka.
- Urządzenie posiada konstrukcję klasy II. Urządzenia o budowie klasy II może zostać podłączony do uziemionego gniazdka.
- Gniazdo zasilania musi być umieszczone w pobliżu urządzenia i musi być łatwo dostępne.
- Upewnij się, że gniazdko zasilania ani przedłużacze nie są przeciążone. Przeciążenie może spowodować zwarcie lub pożar.
- Zawsze ciągnij za wtyczkę przy odłączaniu z gniazdka.
- Nie ciągnij za przewód zasilający. Może to spowodować zwarcie.
- Jeśli zauważysz dym, nadmierne gromadzenie się ciepła lub inne nieoczekiwane zjawiska, należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Należy wyjąć wtyczkę z gniazdka podczas burzy.
- Wyjmij wtyczkę z gniazdka, gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
- Nie wolno stawać na przewodzie zasilającym i nie można ścisnąć przewodu zasilającego.
- Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym lub jakichkolwiek innych kabli, gdyż może to spowodować uszkodzenie przewodu.

- Trzymaj urządzenie z dala od dzieci!
- Trzymaj przewód zasilający z dala od gryzoni i królików.
- Upewnij się, że otwory wentylacyjne są odsłonięte. Nie należy ich zakrywać lub blokować.
- Pozostaw 5 cm (2 ") przestrzeni wokół urządzenia.
- Zawsze upewnij się, że urządzenie jest dobrze wentylowane.
- Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, grzejniki, piece, świece i inne urządzenia wytwarzające ciepło.
- Należy unikać korzystania z urządzenia w pobliżu silnych pól magnetycznych.
- Nie należy używać tego urządzenia gdy może występować kondensacja.
- Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wody lub innych płynów.
- Nie wolno używać urządzenia w wilgotnym pomieszczeniu.
- Nie używaj tego urządzenia w pobliżu basenu.
- Zakłócenia elektrostatyczne mogą zakłócać normalne korzystanie z tego urządzenia. Jeśli to nastąpi, zresetuj urządzenie i uruchom ponownie, zgodnie z instrukcjami zawartymi w podręczniku użytkownika.
- Wyświetlacz jest wykonany z tworzywa sztucznego i może ulec zniszczeniu.
- Jeżeli urządzenie zamoknie, natychmiast wyjmij wtyczkę z gniazdka i pozwól urządzeniu wyschnąć przez 72 godzin zanim spróbujesz go użyć ponownie.
- Wyjmij baterie z urządzenia i / lub pilota, jeśli nie będą używane przez dłuższy czas.
- To urządzenie i wszystkie akcesoria zawierają delikatne elementy. Nigdy nie upuszczaj urządzenia ani nie umieszczaj go w kuchence mikrofalowej.
- Nie gryź ani nie ssij urządzenia i / lub dostarczanych akcesoriów.
- Nie wkładaj urządzenia lub dostarczonych akcesoriów w uszy, do ust lub innych otworów ciała.
- To urządzenie i / lub akcesoria zawierają małe części, które mogą doprowadzić do zadławienia. Trzymaj z dala od dzieci.
- W przypadku podłączania urządzenia, jeśli wtyk nie pasuje, nie próbuj wkładać go na siłę.



**OSTRZEŻENIE:** Długotrwałe narażenie na głośne dźwięki z przenośnych odtwarzaczy muzycznych może doprowadzić do czasowego lub trwałego ubytku słuchu.



**OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać przedłużacza USB

## Deklaracja zgodności

**CE** Produkty ze znakiem CE są zgodne z dyrektywą EMC (2004/108/EC) i Low Voltage Directive (2006/95/EC) wydaną przez Komisję Europejską i Wspólnotę Europejską.

RoHS, urządzenie wyprodukowano zgodnie z dyrektywą RoHS.

ErP II, urządzenie wyprodukowano zgodnie z dyrektywą ErP.

WEEE, urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2002/96/EC.



## **Ostrzeżenia dotyczące materiału chronionego prawem autorskim**

Nie rozpowszechniaj materiałów chronionych prawem autorskim bez zgody właścicieli. W ten sposób istnieje ryzyko naruszenia praw autorskich. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie kwestie prawne spowodowane nielegalnym wykorzystaniem materiałów chronionych prawem autorskim przez użytkownika.

## **Zrzeczenie**

Część zawartości i usług dostępnych za pomocą tego urządzenia należy do podmiotów trzecich i jest chroniona prawem autorskim, patentami, znakami towarowymi i / lub innymi prawami własności intelektualnej. Ta zawartość i usługi są dostarczane wyłącznie do użytku osobistego i niekomercyjnego. Użytkownik nie może używać tej zawartości ani usług w sposób, który nie został autoryzowany przez właściciela zawartości lub dostawcy usług. Bez uszczerbku dla powyższego, o ile odpowiedni właściciel wyraził zgodę, zawartości lub dostawcy usług nie może modyfikować, kopiować, publikować, przesyłać, publikować, przekazywać, tłumaczyć, sprzedawać, ani tworzyć pochodnych, wykorzystywać lub rozpowszechniać w jakikolwiek sposób.

Usługi obce mogą zostać zakończone lub przerwane w dowolnej chwili i Lenco nie udziela żadnej gwarancji, że zawartość lub usługa będą dostępne przez jakikolwiek czas. Zawartość i usługi są przesyłane przez podmioty trzecie za pośrednictwem sieci i urządzeń przesyłowych, nad którymi Lenco nie ma kontroli. Bez ograniczenia ogólności niniejszego wyłączenia Lenco zrzeka się ajkiejkolwiek odpowiedzialności za przerwy lub zawieszenie dostępności zawartości lub usług dostępnych za pomocą tego urządzenia. Lenco nie ponosi odpowiedzialności za obsługę klienta związane z tą zawartością i usługami. Wszelkie pytania lub prośby o usługi dotyczące zawartości lub usług należy kierować do ich twórców.

## Utylizacja



Ten symbol wskazuje, że produkt elektryczny lub baterie nie mogą zostać wyrzucone wraz z odpadami gospodarstw domowych w Europie. W celu zapewnienia prawidłowego zagospodarowania utylizacji produktu i baterii należy pozbyć się ich zgodnie z wszelkimi obowiązującymi lokalnymi przepisami prawa dotyczącymi usuwania sprzętu elektrycznego lub baterii. W ten sposób przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i poprawy standardów ochrony środowiska naturalnego w utylizacji odpadów elektrycznych (dyrektywa dotycząca zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego).

Kiedy widzisz przekreślony pojemnik na odpady na produkcie oznacza to, że produkt jest objęty dyrektywą UE 2002/96/WE.

## Serwis i wsparcie

### Lenco w Polsce:

#### **DSV Sp. z o.o. S.K.A. - Dystrybucja na terenie Polski**

Plac Kaszubski 8

81-350 Gdynia

Tel.: (+48) 58 661 28 00

Fax: (+48) 58 661 44 70

[market@dsv.com.pl](mailto:market@dsv.com.pl)

<http://www.dsv.com.pl/>

#### **DSV Sp. z o.o. S.K.A. - Biuro Handlowe**

ul. Biały Kamień 3

02-593 Warszawa

Tel.: (+48) 22 305 82 00

Fax: (+48) 22 305 82 09

[warszawa@dsv.com.pl](mailto:warszawa@dsv.com.pl)

#### **Tele Radio Video - Centrala serwisowa**

ul. Bohaterów Getta Warsz.18

81-609 Gdynia

Tel.: (0-58) 624-50-09

[piotech@trv.com.pl](mailto:piotech@trv.com.pl)

.

©2012 STL Group BV wszystkie prawa zastrzeżone. Lenco jest znakiem STL Group BV. STL Group BV nie ponosi odpowiedzialności za błędy w druku niniejszej instrukcji. Produkty innych producentów zostały wymienione jedynie w celach informacyjnych. Nie oznacza to, że produkty te są zalecane przez STL Group BV. STL Group BV nie ponosi odpowiedzialności za niezawodność i kompatybilność tych produktów.